

保護者の皆様 AOs senhores pais ou responsaveis

岩倉市立岩倉東小学校長
小 森 節 男
Diretor Komori Setsuo

環境調査の結果と今後の対応について（お知らせ）

**Sobre o resultado da inspeção do ambiente e a utilização das salas futuramente
(informativo)**

保護者の皆様には、日ごろより本校教育活動推進にご理解とご協力をいただき誠にありがとうございます。

さて、去る 11 月 11 日に「環境調査に伴う教室の一時移動措置について」のお知らせを保護者の皆様にさせていただきました。その環境調査の結果が分かりましたのでお知らせするとともに、岩倉市教育委員会の指導の下、学校としての今後の対応を下記のように取りますので、ご理解とご協力を重ねてよろしくお願いいたします。

Este informativo refere-se ao resultado do informativo anterior sobre a 「locomção da sala de aula para a inspeção do ambiente」 que se deu no dia 11 de novembro. A Secretária da Educacao de Iwakura fez a inspeção e gostaria de informar aos senhores pais o resultado conforme abaixo.

記

1 環境調査の結果 Resultado da inspeção do ambiente

調査対象となった、南館 3 階（音楽室）については、「石綿の空気中への飛散はないと考えられる」というものであり、安全であることが示されました。

1 Sobre o 3 F do Edifício Sul (sala de música), foi constatado que no ambiente 「não há a existência de amiantos」 e que poderá ser usada com segurança.

2 今後の対応について

室内の安全が立証されましたが、天井裏及び床下の一部にアスベストを含む材料が使用されていることは事実であり、児童および職員のより一層の安全を期すために使用禁止の措置を今後も続けることにします。

2 Sobre o que irão fazer com as salas futuramente

Foi constatado na inspeção que as salas de aula poderão ser utilizadas mas, a escola, para maior segurança, pois como foi usado amianto na construção, achou melhor não realizar aulas nessas salas. Então, segue abaixo:

① 音楽は北館の音楽室で行います。

① A aula de música será realizada na sala de música do edifício Norte.

② 6 年生用少人数指導は 5 年生用少人数指導教室を利用して行います。

② A aula de syouninnzu da 6^a série será realizado ao lado da sala da 5^a série.

3 その他 Observações

「使用禁止措置」については、本校に他の音楽室があり教育活動に支障がないと判断しました。

Sobre as 「salas de aulas interditadas」 não há maiores preocupações, pois há mais de uma sala de música.

なお、この 3 階部分の今後の扱いについては、岩倉市教育委員会で検討がなされる予定です。

Por fim, a Secretária da Educação pensará sobre a utilização futura dessa parte do 3º andar.